

Industria de nuestra provincia ha obtenido un triunfo resonante en la FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA

PABELLON CASTELLONENSE MERECE GENERALES ALABANZAS DE MILLARES DE PERSONAS QUE LO VISITAN DIARIAMENTE

El éxito de la provincia de Castellón en la XXVI Feria Muestrario Internacional de Valencia ha sido rotundo y sorprende para muchos, que no ven en nuestra potencialidad industrial y mucho menos en las posibilidades expositivas de esta naturaleza, que acudiendo a la feria sin fe, sin ambiciones, para rutina, poco podía esperarse; en cambio este año, cuando para Castellón no había más que el expuesto, un puesto preferente y honroso, el pabellón de la provincia ha superado todo lo anterior y ha constituido la gran atracción de la feria, impresionando a la prensa y al público, culminando hoy con el "Día de Castellón" que se celebra en la feria.

En nuestra parte recordará el que mucho antes de inaugurarse la Feria Muestrario ya con la fusión la provincia en el Certamen una representación digna. No nos sorprende, conociendo el entusiasmo que trabajaba la Cámara de Comercio y el Comité de Enlace, que comenzaran a recogerse los futuros expositores, industriales, buenos catadores de la que representa nuestra producción en una Feria de Valencia y de España, sobre todo, de contribuir a la gloria de Castellón en ella y a su desconocida potencia industrial. Tampoco nos extraña contemplar luego el soberbio pabellón instalado con esa variedad de artículos, que el que los Ministros de Justicia y Educación Nacional y todas las Autoridades que en el acto inaugurador sorprendidos ante la visión de una industria como la de nuestra provincia, poco conocida por la feria agrícola que tiene Castellón, y que parece presuponer el futuro de la industria, cuando ya un gran pilar de nuestra economía provincial.

UN MARAVILLOSO PABELLON
La verdad es que el pabellón de nuestra provincia atrae ya que se contempla su amplitud, recayente al jardín principal. Y apenas se entra en el amplio salón, la variedad de catadores entusiasma ya al visitante.

Los primeros stands, son verdaderamente impresionantes. Uno, por Balada, S. A., que presenta unos trajes de estilo bien logrado y de confección primorosa en todos sus detalles, junto a soberbios aparatos de radio, se ha instalado en la representación de la Cámara de Comercio de Castellón, que de oficina y recibimiento, que falta una fotografía de nuestra Virgen del Lluís, de las fiestas de la Magdalena y de la torre campanario. El stand frontero exhibe (Derivados de la Piedra Natural), toda la gama de sus derivados, que han tenido un gran éxito, pues el material de decoración impresionó favorablemente a sus visitantes en lo que va de feria. En el stand siguiente, Grupo de Azulejos (Castellón y Alcora), se exhibe otra gran producción de la provincia, bien representada por la decoración llamativa y recatada. No podía, en esta feria, pedirse más atractiva para el pabellón que la ofrecida por estos tres stands, de la industria de la provincia.

LA INDUSTRIA DE LA CAPITAL
Recordando de la descripción de los stands según su importancia, preferimos agrupar las industrias expositivas por

orden que dé al lector una impresión más acertadamente demostrativa de lo que este pabellón ha contribuido a demostrar al público la gran potencialidad industrial de nuestra provincia.

Para muchos es también desconocido el volumen variadísimo de la industria de la capital. Este pabellón pone de manifiesto, como Castellón, capital, posee una numerosa industria, con amplia representación en esta Feria Muestrario. En cuanto a industria pesada citemos la presencia de S. A. Industria y Comercio, que ha expuesto una potente bomba que por sus características y capacidad de extracción ha llamado poderosamente la atención de los visitantes. Con ello merece destacarse el Faro Industrial S. A. que presenta un magnífico motor vertical, tipo Diesel, de un cilindro, cuatro tiempos y 600 revoluciones, que ha sido muy admirado. En este mismo orden de industrias ha de señalarse el pabellón de radiadores de la de Vicente Ordóñez, con su fabricación de radiadores por procedimientos modernos y de propia invención, y, sobre todo, por la presencia en el stand de una máquina de forrar cables de acero, también de invención propia, y cuya rapidez y perfección de trabajo llama poderosamente la atención del público. Juan Monferrer Ortiz exhibe también su producción de tubos aislantes para instalaciones eléctricas, que alcanza destacada perfección.

Una industria química de la capital, Industrias Químicas Tello, ofrece uno de los stands más atractivos de todo el pabellón, con su variada producción de perfumes y desinfectantes, exquisitamente presentados. No podía faltar una industria como los Chocolates Peñagolosa, S. A., con su producción de chocolates y carne de membrillos, tan representativos y acreditados, ni tampoco la fabricación de sables y visillos de la Viuda de Vicente Adsuara, presentados maravillosamente en una instalación atractiva que constituye el punto en que se detienen todos los visitantes femeninos. Por último queremos señalar la presencia de una industria con la que culmina la variedad de la producción industrial castellonense: MAGEAS, de Gaspar Godá, que presenta la múltiple variedad de productos obtenidos de esta, botones y broches principalmente, con la que nuestra producción industrial presenta en la Feria de Muestras toda la gama extensísima que ha producido asombro al ser conocida incluso para algunos castellonenses que antes no sabían cuántas y cuantas industrias existen en la capital.

LA GRANDIOSA INDUSTRIA TEXTIL DE LA PROVINCIA
Una parte importantísima de la industria en nuestra provincia corresponde al ramo textil. Por ello se ha querido, en el pabellón, tener un puesto preponderante que permitiera comprender al visitante como la industria textil de la provincia de Castellón es tan voluminosa y variada que se recibe en ella el algodón —y hoy no podemos olvidar que también se cultiva la planta en nuestras tierras— para seguir todo el proceso de hiladura, tintado, tejido y confección, ofreciendo el artículo en las más distintas clases de producción que puedan imaginarse. El amplio espacio que en el pabellón ocupa la industria textil en conjunto da idea de este enorme proceso y su cuadro estadístico artísticamente montado, señala las cifras de la impresionante importancia de la industria textil castellonense, cuyos productos —hilados, tintes, tejidos, géneros de punto, alpagatas, medias y calcetines, lencería, mantas, etc.— presentados en el más artístico

conjunto, son el mejor índice de lo que Castellón significa dentro de la producción textil española, y al mismo tiempo, de lo que significa esta industria textil, para la economía provincial.

En estado aparte se presenta una industria que como la de Julio Monfort y C.ª de Villafra, tiene personalidad propia, y cuya gran vitrina adornada con la primorosa producción de medias, es señuelo que atrae a cuantas señoras y señoritas desfilan por la feria.

EL NUCLEO INDUSTRIAL DE BENICARLO

Queremos destacar el puesto importantísimo que dentro del pabellón de la provincia ocupan una serie de industrias que, al mismo tiempo, dan a conocer la importancia industrial que ha venido adquiriendo en los últimos



El mejor testimonio diario del éxito de Castellón en la Feria Muestrario de Valencia lo da el número inculcable de visitantes y el entusiasmo con que todos admiran la maravillosa exhibición de productos y artículos alineados en los stands, que constituyen un ejemplo del arte de la exposición, pues en ningún otro pabellón como el de nuestra provincia se da un acierto tan completo en el adorno y montaje de los distintos departamentos. (Foto Caballero Sigüenza).

HOY SE CELEBRARÁ EL «DÍA DE CASTELLÓN», QUE CULMINARÁ CON UNA BRILLANTISIMA FIESTA QUE HA DESPERTADO GRAN INTERES

mos años una ciudad tan progresiva y económicamente importante como es Benicarló.

De las muchas industrias benicarlonesas que el stand en el pabellón de la de Salvador Fontcuberta, una de las más destacadas de las que aporta su esfuerzo a nuestra producción textil y que presenta riquísima variedad de tejidos y pañería, así como las importantísimas destilerías Adrián y Klein, S. A., con toda su extensísima producción, de categoría nacional por calidad y cantidad, de esencias aromáticas, naturales y sintéticas, esencias y zumos de frutas, disolventes para pinturas, colorantes y demás magníficamente expuestos al visitante. Junto a ellos destaca el stand de Lacas y Pinturas S. A., cuyos productos maravillosamente ofrecidos, ganan la aten-

ción del público en una de las exposiciones que por su naturaleza tiene más colorido y personalidad. Las Cepillerías Nicolau Klein también constituyen por su importancia una de las más representativas de Benicarló y de la provincia, expone una asombrosa variedad y magnitud de cepillos tanto para los usos corrientes como para una serie de máquinas que exigen curiosos cepillos que el visitante admira complacido.

Otra industria benicarlonesa muy importante a pesar de su carácter particular, es la de Construcción de Tripladoras para la industria aceitera, construidas por los talleres Silverio Forés, máquina que funciona en presencia del público y que vence al técnico y al profano por la seguridad y perfección de su trabajo, más completo que el de cuantas se conocían hasta ahora.

TRES INDUSTRIAS BURRIANENSES

El carácter eminentemente agrícola de la economía burriana no es óbice para que en la laboriosa ciudad surja una importantísima industria que muchos no conocen debidamente. En el pabellón de nuestra provincia esta industria de Burriana está muy dignamente representada por tres empresas importantes y de producción de verdadera trascendencia nacional. Destaquemos el stand de Maceva S. A., que es una verdadera sorpresa para el visitante con la extraordinaria variedad de aisladores de porcelana eléctrica aplicable a todas las exigencias industriales, que tal vez tenga otra empresa similar en España. También tiene un stand, con servicio de degustación para el público, Valencia S. A., gran industria de jugos y derivados de frutas, típica de nuestra plana y que está imponiendo sus productos por su calidad y presentación. Finalmente hemos de hacer notar que fuera ya del pabellón, dado el volumen de la máquina presentada, Salvador Tormo exhibe una modernísima máquina de limpieza y clasificación de naranjas, que llama poderosamente la atención incluso en una feria como la valenciana, por la que desfilan cuantos conocen los últimos adelantos en esta materia.

LA VARIEDAD COMPLETA DE NUESTRA PRODUCCION NACIONAL

En un pabellón que ha pretendido —y ha conseguido— ser la representación auténtica de la variada producción industrial, no podía faltar el stand del Licor Carmelitano, cuyo nombre famoso en España entera y fuera de ella lo dice todo y cuyo pabellón es como un rincón de ese maravilloso Desierto de las Palmas. Ni tampoco algo tan importante como la minería de Vicente Granjel en Zucaina, que presenta, carbonos de las minas de Zucaina con posibilidades católicas impresionantes. Y por último una industria nueva y original que completa un cuadro variadísimo de producción: la Industria General de Celuloide, con maravillosas manufacturas de celuloide y pexiglas en epilografía de dientes, verdaderamente original y de calidad.

Todo esto, admirablemente expuesto, está en el pabellón de la provincia de Castellón. Muchos se preguntarán asombrados: Pero todo eso, ¿se produce en Castellón? Efectivamente, en Castellón se produce. Y con todo ello se forja la riqueza de la provincia y las posibilidades de trabajo que se ofrecen a los castellonenses. Porque esto es lo más importante: que con todas esas industrias un pueblo laborioso como el nuestro encuentra posibilidades de elevar su nivel de vida, siempre superior para el trabajador industrial, contribuyendo a variar la faz de la provincia sin que pierda importancia ni estimación su riqueza agrícola.

Y todo esto es lo que hay en el pabellón de nuestra provincia en la Feria Muestrario de Valencia, en la que la industria castellonense se ha apuntado un clamoroso éxito y por la que ha conseguido presentarse a cientos de miles de visitantes en todo el conjunto asombroso de su producción, que califica a Castellón como una potencia industrial de primer orden.

El "Día de Castellón" Si desde la jornada inaugural de la Feria Muestrario el éxito de la representación de nuestra provincia, con su espléndido pabellón, es diariamente proclamado por miles de visitantes que admiran los productos de nuestras industrias y alaban su bella presentación, hoy la provincia va a conseguir la consolidación de este éxito con el "Día de Castellón", que la Dirección de la Feria ha organizado con la colaboración castellonense y que, le seguro, será una de las fiestas más brillantes para el gran Certamen.

El "Día de Castellón" ha despertado entusiasmo en nuestra provincia, pues se espera como jornada de exaltación de esta excepcional aportación castellonense a la Feria Muestrario, ya más imaginada, pero al mismo tiempo ha levantado verdaderos intereses en Valencia por cuando el sugestivo programa de actos que llenarán este día atrae extraordinariamente al público valenciano que seguramente pondrá el marco de su fervor y su afecto entrañable por todo lo castellonense. Por eso la fiesta que ha de culminar esta jornada significa como una aportación artística de la provincia al éxito definitivo de nuestra industria en la Feria Muestrario.

En los actos del "Día de Castellón" participarán todas las primeras autoridades castellonenses, que a este fin se trasladarán esta tarde a Valencia, y asimismo autoridades valencianas, que han registrado con verdadera satisfacción el que nuestra provincia haya acudido con acierto a la Feria Muestrario. Al mismo tiempo muchos castellonenses de varias zonas de la provincia se trasladarán hoy a la ciudad hermana para asistir a estos actos, y ayer en la feria se registró ya la expectación en Valencia de la celebración en Valencia de esta jornada.

Pero el punto final y culminante de la jornada la constituye la fiesta final, en la que Castellón estará representado por un artista de tantas posibilidades como es el joven pianista José García Guinot, por una Rondalla tan sin par como la de Alcora, triunfadora clamorosamente en todas sus actuaciones, y por este grupo de danzas de la Sección Femenina de la capital, que exhibirá con su habitual maestría el arte popular castellonense. ¿Puede ofrecerse algo mejor que este programa de actos, que mejor represente a Castellón, que más guste al público valenciano y que más pueda orgullecer a los castellonenses que asistan hoy a los actos de la Feria Muestrario?

Por ello esperamos emocionados las noticias que desde la ciudad hermana nos digan que el éxito clamoroso del "Día de Castellón" ha venido a confirmar el triunfo que a través de la representación industrial obtiene nuestra provincia diariamente.

PROGRAMA DE ACTOS

A las SIETE de la tarde. — Visita de las autoridades al pabellón.

Seguidamente, conferencia de D. CARLOS G. ESPRESATI, "Diagnóstico del Puerto de Castellón".

A las OCHO de la noche. — Fiesta en la plaza de la Feria.

Concierto de piano por D. JOSE GARCIA GUINOT, con el siguiente programa:

"Estudio op. 10, núm. 12" — Chopin.

"Enseño de amor" — Liszt.

"Rapsodia húngara núm. 6" — Liszt.

Actuación de la Rondalla de Alcora, que interpretará:

"L'Alba".

"El cant del garret" — Char.

"El ball d'Alcora".

Actuación de los COROS Y GRUPOS DE DANZA DE LA SECCION FEMENINA DE CASTELLON:

"La marinera".

"Jota".

"Danza del bolero".

"Ball seguit".

INDUSTRIAS CASTELLONENSES QUE EXPONEN EN EL PABELLON DE LA PROVINCIA

- | | |
|---|--------------------------|
| Julio Monfort y Compañía | Villafra del Cid |
| MEDIAS, FAJAS, GENEROS DE PUNTO | |
| Balada S. A. | Vinaroz |
| JABONES, ACEITES, MUEBLES, RADIOS | |
| Destilerías Adrián y Klein, S. A. | Benicarló |
| ESENCIAS, PRODUCTOS QUIMICOS Y AROMATICOS | |
| Lacas y Pinturas, S. A. | Benicarló |
| FABRICACION DE PINTURAS MODERNAS, ES MALTES, LACAS, ACCESORIOS Y BARNICES | |
| Agrupación de Fabricantes de Azulejos | Castellón, Onda y Alcora |
| INDUSTRIAS AZULEJERAS | |
| Maceva, S. A. | Burriana |
| PORCELANA ELECTROTECNICA | |
| Salvador Tormo | Burriana |
| MAQUINAS DE LIMPIAR, PULIR Y CLASIFICAR NARANJAS | |
| Licor Carmelitano. | Benicasim |
| FABRICAS DE LICORES Y BODEGAS DE VIÑOS | |
| Hipper.-Derivados de la Piedra Natural, S. L. | Castellón |
| PIEDRA ARTIFICIAL CRISTALIZADA | |
| Industrias Químicas Tello | Castellón |
| PERFUMERIA, JABONES DE TOCADOR Y DE AFEITAR—DESINFECTANTES | |
| Mageas (Gaspar Godá Campos) | Castellón |
| MANUFACTURAS GENERALES DE ASTA | |
| Faro Industrial, S. A. | Castellón |
| MAQUINARIAS Y ACCESORIOS PARA INDUSTRIAS | |
| Juan Monferrer Ortiz | Castellón |
| TUBOS METALICOS AISLANTES | |
| Vicente Ordóñez Ferrer | Castellón |
| RADIADORES DE AUTO MOVILES Y MAQUINARIA | |
| Industria Textil de Castellón y su Provincia | Castellón |
| TEJIDOS DE ALGODON, LANA Y OTRAS FIBRAS | |
| Silverio Forés Lores | Benicarló |
| BATIDORA PARA ACEITE. TRITURADORA PARA ACEITES | |
| Viuda de Vicente Adsuara | Castellón |
| FABRICACION DE STORES Y VISILLOS | |
| Salvador Fontcuberta Lores | Benicarló |
| FABRICA DE TEJIDOS | |
| Chocolates Peñagolosa, S. A. | Castellón |
| CHOCOLATE Y CARNE DE MEMBRILLO | |
| Cepillerías Nicolau y Klein, S. A. | Benicarló |
| FABRICA DE CEPILLOS, PINCELES Y BROCHAS | |
| Industria General del Celuloide | Navajas |
| FABRICA DE CEPILLERIA DENTAL | |
| Vicente Granjel Saborit | Zucaina |
| MINAS | |
| S. A. Industria y Comercio | Castellón |
| FUNDICION | |
| Valencia, S. A. | Burriana |
| JUGOS Y DERIVADOS DE FRUTA | |



El pabellón de la industria de nuestra provincia en la feria de Valencia, con el mayor arte, todos los productos de la comarca industrial castellonense. Inaugurada en el Palacio de la Justicia y Educación Nacional en el Certamen Muestrario, hasta el último visitante expone su producción industrial de la provincia de Castellón, dando a conocer el mayor índice de la riqueza provincial. (Foto Caballero Sigüenza).

